

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 11 (1902)
Heft: 28

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die letzten Neuheiten in

Hochmodernen Tapeten

Muster überallhin franko.

801

Dessins von Otto Eckmann, Walter Leistikow, Hans Christiansen, Paul Bürck u. a. sind in grösster Auswahl eingetroffen. Zu gefl. Besichtigung und Abnahme empfiehlt sich bestens

Für die Herren Hoteliers Vorzugspreise. — J. Bleuler, Tapetenlager, Zürich, Bahnhofstrasse 38.

COMESTIBLES.

E. CHRISTEN, BALE.

B. BRAUN's Erben, CHUR empfehlen sich zur Lieferung von

Hotel-Büchern

aller Art und

nach jedem Schema.

Direkte Lieferung an die Hotels.

Wir stehen jederzeit mit Schemas und Offerten zur Verfügung.

Wir halten ferner Lager in:

Torten-, Desserts- und Fischplattenpapieren, Pergament- und Officepapieren, Closetpapieren etc., Vervielfältigungsapparaten, Schreibmaschinen und allem Zubehör. Referenzen erstklassiger Hotels stehen zu Gebote.

CHAMPAGNE
Pommery & Greno, Reims
 GARTER BLANCHE SECO EXTRA SECO
 GOUT FRANÇAIS AMERICAIN ANGLAIS
 Agent général pour la Suisse, l'Italie, etc. A. A. DELVAUX, NEUILLY-SUR-SEINE.

Roch-Holzhalb, Zürich.

Fortwährend Lager echter

Champagner-Weine

Grosses, feines Restaurant zu verkaufen.
 Spezialausbank einer Münchener Brauerei. Jährl. Bierverbrauch ca. 4000 Hektol. Gesamt-Umsatz ca. 350.000 Mark. Preis des Geschäfts inkl. Haus Mk. 25.000 bei mindestens Mk. 60.000 Anzahlung.
 Off. sub. Chiffre „Restaurant“ an Haasenstein & Vogler, A.-G., Frankfurt a. M. (H 67830) 151

Wünsche per Oktober ein

Hotel I. Ranges

Jahresgeschäft, mit nachweisbar feinsten Kundschaft und guter Rendite zu kaufen.

Baranzahlung Fr. 150—200.000.

Gegenseitige Diskretion Ehrensache. Offerten mit Preis und Bettenzahl sowie jährliche Einnahmen unter Chiffre H 1070 R an die Expedition d. Bl.

Directeur-Gérant

d'un hôtel de montagne, Alpes vaudoises, cherche engagement pour l'hiver. Adresser les offres sous chiffre H 1068 R à l'administration du journal.

Directeur

expérimenté, très capable, Suisse, parle 4 langues, avec références de tout premier ordre, cherche pour l'hiver engagement comme directeur ou chef de réception, évent. à l'année. Adresser les offres sous chiffre H 1073 R à l'administration du journal.

Projectierung Sanitärer Wäscherei- & Desinfektions-Anlagen, sowie fachmännische Beratung in allen Fragen der Technik und Hygiene auf dem Gebiete der Dampfwascherei. OERTMANN & Co., DAVOS, Techn. Bureau.

Fromage d'Unterwald à râper, grs vieux * * *
 Beurre frais de table de centrifuge * * *
 Beurre frais de cuisine du pure crème * * *
 fournit en premières qualités à prix modérés 967
Otto Amstad à Beckenried, Unterwald.
 („Otto“ est nécessaire pour l'adresse.)
 Médaille d'argent: Exposition universelle Paris 1900.

Porzellanfabrik Weiden, Gebr. Bauscher

G. m. b. H.

Zweig-Niederlassung:
Bauscher Brothers,
New-York, 53 Park Place

Porzellan für Hotels, Restaurants, Cafés.

Gediegenes, feuerfestes Fabrikat,
haltbarste Glasur, kunstvolle Dekoration.

Fachausstellung Berlin 1899: Goldene Medaille. — Frankfurt a. M. 1900: Grosse goldene Medaille. — Brüssel 1901: Goldene Medaille. — Grosse goldene Medaille des Internationalen Hotelbesitzer-Vereins.

Vertretung mit Fabriklager: Gustav Dürr, Luzern, Pilatusstr. 28.

Seit 10 Jahren Lieferant
des Norddeutschen Lloyd
für dessen 115 Dampfer.

Hotel

II. Ranges, Jahresgeschäft am Vierwaldstättersee, an schönster Lage der Ortschaft, mit prima Rendite, ist per Zufall

sofort zu verkaufen.

Nütiges Kapital 25 mille. Jahreseinnahmen 35 mille. Für sprachenkundigen Fachmann äusserst günstige u. seltene Gelegenheit 4818 Der Beauftragte:
Th. Loetscher, Morgartenstr. 3, (K 1080 L) Luzern.

Hotel-Restaurant

ersten Ranges

in rheinischer Grossstadt wegen andauernder Krankheit sofort zu verkaufen. Das Geschäft ist hochrentabel! Grosser Ueberschuss garantiert! Tüchtige Fachleute mit mindestens Mark 75.000 eigenem Kapital erhalten Auskauf durch den damit Beauftragten C. J. Düwell, Köln a. Rh., Bismarckstrasse No. 30. 1065

Hotel-Geschäfte

An- und Verkauf von Kur-Etablissements, Saison- oder Jahresgeschäften, Reisenden-Hotels, Restaurationen, feineren und einfacheren Geures besorgen prompt und gewissenhaft (H 2980 Q)
Haga & Gutzwiler, Basel.
Bureaux: Marktgasse 3. 109
Firma-Inhaber: Dr. Carl Haga und F. A. Gutzwiler

Hotel-Fahnen

jeglicher Grösse und Ausführung in dauerhaften Stoffen.

Dekorations-Artikel wie (H 3081 Q) 4

Inschriften, Wappen, Lampions, Feuerwerke etc.

in grösster Auswahl zu billigsten Preisen empfänglich bestens
J. Louis Kaiser
Schweizer. Kostüm- u. Fahnen-Fabrik
BASEL
Telegrammadresse: Kostümkaiser
Telephon 1258
Verlangen Sie gefl. Kataloge gratis und franko.

Zahnstocher

in prima Ebenholz (rotbraun), einheimisches Fabrikat, offerieren billigst
Otto Knittel & Cie.
Holzschnitzerei
in Meyringen.
54

MAISON FONDÉE EN 1811

BOUVIER FRÈRES

NEUCHÂTEL (SUISSE)
SWISS CHAMPAGNE

DOUX TRÈS SEC
MI-SEC BRUT
SEC ROSÉ
Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.

Berndorfer Metallwarenfabrik



ARTHUR KRUPP 451
Niederlage und Haupt-Vertretung für die Schweiz
Alpacca-Silber: vollkommener Ersatz für echtes Silber. Essbestecke; Services für Hotels, Restaurants und Private.
Berndorfer Silber-Putzpulver bestes Konservierungsmittel. Wiederversilberungen und Reparaturen billigst.

Jost Wirz
Pilatushof, Luzern (gegenüber Hotel Victoria)
Alpacca: durchaus weisses Nickelmetall. Esslöffel, Gabeln, Theebretter, Leuchter etc.
Rein Nickel-Koch-Geschirre garantiert aus massiv reinem Nickel von 98-99 % Feingehalt. Preisbücher auf Verlangen gratis und franko.

WILH. BAUMANN
Rollladenfabrik,
HORGEN
POLYSCHUTTWÄNDE IN ALLEN GRÖSSEN
aus Metallblech, Holz, Eisen, Kupfer, Messing, etc.
überall erhältlich.
Presennte gratis.
72881 VZ

Holzrolläden aller Systeme. Rolllalousien Patent + 5103.

R. DUMAS, Propriétaire à Thézau (Aude) France, fournit directement de ses propriétés „Clos de St-Jean“ et domaine du „Petit Donon“ d'excellents

Vins français

rouges et rosés, de qualité absolument supérieure, depuis fr. 28.— l'hecto fco, port et douane Genève. Rabais pour commande importantes Bureau à Genève, rue du Rhône 112 Echantillons gratuits.

Direktor

Chef de réception.

Jünger Mann, Schweizer, im Hotelwesen erfahren, der 4 Hauptsprachen in Wort und Schrift mächtig, sucht für kommenden Winter Stelle als Direktor oder Chef de réception. Derselbe ist gegenwärtig in einem der ersten Hotels im Engadin als Chef de réception tätig und besitzt als solcher prima Zeugnisse von ersten Häusern. Gefl. Offerten an die Exped. d. Bl. unter Chiffre H 1066 R.

CLIGÉS
von Hotel-Ansichten
liefert in bester Ausführung billigst
Schweizer.
Verlags-Druckerei
Basel.

Cigarren Cigaretten
vortreffliche Qualitäten
in eleganten Fanzpackungen
besuchen Sie an vorteilhaftesten
vom Habant-Haus) Basel
Max Oettinger / St. Ludwig 1. E.

Direktor

erfahrener, selbständiger Fachmann, verheiratet, der 4 Sprachen mächtig, wünscht Winterengagement. Jahresstelle bevorzugt. Event. würde derselbe ein Geschäft pachtweise übernehmen. Offerten unter Chiffre H 1071 R an die Exped. d. Bl.

Steinkohlen-Konsum-Gesellschaft Glarus

Genossenschaft auf Gegenseitigkeit
aller Gewinn den Bezügnern
offert zu billigsten Preisen in Originalwagen alle Sorten OF220
Kohlen, Koks, Brikets etc.
für Kessel, Ofen- und Herdfeuerung, sowie Centralheizungen. 2

ADOLF JEREMIAS
Weingutsbesitzer und Weingrosshandlung
MAINZ A. RHEIN.
Kellereien
in
Mainz, Nierstein, Ober-Ingelheim a. Rhein, Eintrich a. d. Mosel.
Spezialität feinsten
Rhein-, Mosel-, Haardt- und Aftenthaler-Weine.

Directeur-Chef de réception

Suisse, 30 ans, marié, parlant quatre langues, actuellement dans grand hôtel du Nord de la France, cherche situation pour octobre prochain, saison ou année. Références de 1^{er} ordre. Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre H 61 R.

Alten Unterwaldner Reib-Käse * * * * *
 Frische Zentrifugen-Tafel-Butter * * * * *
 Frische Nidel-Koch-Butter * * * * *
 liefert regelmässig, gut und billig 968
Otto Amstad in Beckenried, Unterwalden.
 („Otto“ ist für die Adresse notwendig.)
 Silberne Medaille Weltausstellung Paris 1900.

Weinhandlung * Franz Müller & Cie. * Schaffhausen

Spezialität in garantiert reingehaltenen Schaffhauser Weinen.

*** Billige und prompte Bedienung. ***

Segeltuche
einfarbig und gestreift
für Storen und wasser-
dichte Bedachungen
Holzstoren, Rolladenriemen.

Storendrille

SHOOP & Co, ZÜRICH I.

Gehring & Meier
Murten. Eier-Grosshandlung Murten.

offizieren stetsfort jedes Quantum **Koch- und Trink-Eier**
per Post und per Bahn, garantiert streng kontrollierte Ware,
zu billigsten Tagespreisen. 1063

Unterzeichneter offeriert zu billigsten Preisen:
Molton für Unterlagen auf Tischen in 66 und 110 cm. Breite.
Weisse Teppiche auf Komoden und Tische u. mit geknüpften Fransen,
in solidster Qualität, besonders für Hotels zu empfehlen.
Staub- und Parquet-Aufnehmer-Stoffe.

Maßstab stehen franko zu Diensten.

Wilhelm Bachmann, Weberei, Wädenswil.

Ich übernehme 1064

frische Butterlieferungen

für die Hotels, in täglichen Sendungen von 15, 20, 30 und
50 Kilo-Körben, in Eis verpackt, franko zentralschweizerische
Eisenbahn oder Schiffsstationen, zu den billigsten Tagespreisen,
netto gegen bar oder je nach Uebereinkunft, und offeriere heute:

feinste Centrifugentafelbutter à 2.60,
feinste Käseerei-Naturrahmbutter à 2.40.

Josef Fuchs, Magadino (Tessin).

Comestibles
GEBR. CLAR, BASEL
18 Eisenasse * Telephon 1386

Fluss- und Meerfische * Tafelgeflügel
Konserven aller Art
Sämtliche Champagner und Flaschenweine
Cognacs und Liqueurs

JAMES L. DEMANN & Co, LTD
MANCHESTER 20 PICCADILLY, LONDON W. GLASGOW

Besitzer der Weinberge **J. Lemoine**, Billig-la-Montagne, Reims
Cuvée Royale, Vin brut.

Eigenhümer der Weinberge **Château Lirvan** bei Pauillac
célebre M. le Marquis de Lambert des Ganges.
Proprietors of the famous Scotch Whisky

"BIG BEN" BRAND, ten years old, as supplied to the House of Commons
and
DENMAN'S SPECIAL OLD HIGHLAND, seven years old.

ALLEINIGER VERTEILER FÜR DIE GANZE SCHWEIZ:
HERMANN ZIMMERMANN-AGRELL
112 UNTERER RHEINWEG, BASEL.

Hotel (H 67831)

mit 11. Restaurant in Grossstadt, nächst dem Hauptbahn-
hof, Lift, elekt. Beleucht., Centralheiz., zu verkaufen. 149
Jährlicher Gesamtumsatz ca. 180,000 Mk. Darunter
Mk. 40,000 Logis. Preis 425,000 Mk. mit ca. 40,000 Mk.
notwendigem Kapital. Offerten unter A. B. 930 d. Haasen-
stein & Vogler, A.-G., Frankfurt a. Main. 149

SCHWEIZER HOTEL-REVUE, BASEL

Offizielles Organ und Eigentum des Schweizer Hotelier-
Vereins. Einziges schweiz. Fachblatt der Hotel-Industrie.

DIE HOTEL-REVUE eignet sich hauptsächlich
für Inserate betreffend:

Goldene Medaille
Beleuchtungs- und Holzungs-
Wash- und Closet-Anlagen
Personen- und Gepäckaufzüge

Goldene Medaille
Speisezubereitungs-Maschinen
Silber-, Porzellan-, Glaswaren
Lebensmittel, sowie Getränke

Ameublements sowie Tapeten
Teppiche, Vorhänge, Lingerie
Küchen- und Keller-Ütensilien

Kauf, Verkauf und Pacht von
Hotels, Pensionen, Kurhäuser
Stellen-Gesuche und -Offerten

Bestes und billigstes System
mit Luftzirkulation ohne Maschinenbetrieb

**90 Kühlanlagen
und 110 Eisschränke**

erstellt nur in der Schweiz seit 1899

Kienast & Bäuerlein, Zürich IV.

Erdnählich überal in Mineralwasserhdlg., Apotheken, Hotels, Restaurants,
ist das beste diätetische Erfrischungsgetränk.

**Passugger
Tafelwasser.**

Hotel II. Ranges

in Ia Lage der Stadt Zürich zu sehr
günstigen Bedingungen
zu verkaufen.

Seit 40jährigem Bestand in gleichem
Besitz geniesst dasselbe im weitesten
Kreisen besten Ruf.
Offerten nimmt entgegen
(Z. à 8410) **Brupbacher-Grau,**
Zürich-Enge, 2604

Buchführung.

Ordnung zuverlässig rasch, diskret,
vernachlässigte Buchführungen, In-
venturen und Bilanzierungen, Bücher-
Einführung der amerik. Buchführung
nach praktischem System mit Geheims-
buch. Prima Referenzen. Komme
auch nach auswärts **H. Frisch,**
Zürich I, Stadelhoferstrasse 10.
(Z. à 1740 G) 9

Zu verkaufen.
Auf einem Kurplatz in
Appenzell ist ein

Hotel
nebst Dependenz. Stallung
und vollständigem Inventar
zu dem billigen Preise
von **Fr. 110,000**
mit einer Anzahlung von
Fr. 25,000 zu verkaufen. Die
Mobilien- u. Linge-Assekuranz
beträgt allein über **Fr. 60,000**.
Die Assekuranz der Gebäu-
lichkeiten ist **Fr. 86,000**. Der
Rest der Kaufsumme wird
dem Käufer auf eine Reihe
von Jahren festgesetzt. 148
Näheres durch (H 2230 G)
M. Willstädt, Schmidgasse, St. Gallen.

FINE CHAMPAGNE

Demander dans tous les bons hôtels.

Jules Robin & Co
Cognac.

MAISON FONDÉE EN 1820.

SWISS CHAMPAGNE

EXPOSITION GÉNÉVE NATIONALE 1895
MÉDAILLE D'OR

Extra Dry
Louis Mauler & Co
AUBRECHTSTRASSE
MOTIERS-TRAVERS SUISSE

LOUIS MAULER & Co
MOTIERS-TRAVERS
(Suisse).

Messerputz-Maschinen
System Opel.
Putzpulver für Bestecke und Fein-
metalle. — Kataloge, Zeugnisse und
Muster gratis und franko. 2 1101
G. Tschudy, Glarus
Fabrikation chemisch-techn. Produkte.

Für Wirte.

Ein schönes Haus an guter
Lage, geeignet zu **Hotel** oder
Pension, mit feinem, gang-
barem Restaurant in Zürich ist
zu verkaufen eventuell zu
verpachten.
Gef. Offerten unter Chiffre
**K 3308 Z an Haasenstein &
Vogler, Zürich.** 144

**Fachschule
für Hotelkellner**
und monatliche Spezialkurse für
Hotelbuchhalter, Sekretäre u. Küchen-
meister. Prospekte von (H 6, 1830) 5
F. de Lacroix, Frankfurt a. M.

PRIMEURS
Fruits et Légumes en gros
Expéditions journalières soignées
par colis postaux

J. TOCHON
à Plainpalais
= GENEVE =
Prix spéciaux très réduits
pour 42
Hôtels et Pensions
Téléphone 2332

Kaufsteigerung.

Die **Noterben** der verstorbenen **Frau A. B. Zbinden**
geb. **Mathys**, Ulrichs des Herrn **Majors** sel. Witwe, früher
angesessen gewesen in Brülben bei Schwarzenburg, bringen
Donnerstag, den 31. Juli 1902, nachmittags von 2 Uhr
an, in der **Wirtschaft Born** an der Schauptplatzgasse in **Bern**
an eine freiwillige öffentliche

Kaufsteigerung

A. Ihre **Badbesitzung** im **Schwefelberg**, im
Gemeindebezirk **Rüschegg**, Amt **Schwarzenburg**, Kanton
Bern gelegen, mit sämtlichen **Gebäulichkeiten** und den
daherigen **Gebäudeplätzen, Gärten, Brunnen, Mineral-**
quelle, sowie umliegenden **Matt-, u. Ackerland, Weid-**
land u. Wald und dem sämtlichen zuziehenden **Mobiliar**.
B. Die **Leze-Hengstvorsass** in den Gemeinden **Guggisberg**
und **Rüschegg** hält für **18 1/2 Rinder Bergweidland** nebst
Alphütte, Heubänlein, Brunnen am **Waldung**.
C. Für **7 1/2 Rinder** Recht am **gemeinen Schwefelberg**,
Gemeinde **Rüschegg**.
D. Für **3 Rinder** Rechtsame am **Stierenmoosberg**, Ge-
meinde **Rüschegg**.

Die **Gebäude** sind im ganzen für **Fr. 164,100** asseku-
riert und das **Mobiliar** für **Fr. 103,418**. Die **Gesamt-**
Grundsteuerschätzung beträgt **Fr. 123,250**.
Sämtliche **Steigerungsobjekte** kommen nur en bloc zur **Ver-**
steigerung. — Nähere **Auskunft** über Steigerungsbedingte etc.
erteilen: der **unterzeichnete Steigerungsaktuar** und Herr
J. U. Leuenberger, Notar, Schauptplatzgasse in **Bern**.

Zu dieser Steigerung ladet freundlichst ein
Schwarzenburg, den 27. Juni 1902.

147 (H 3433 Y) Der Beauftragte:
Antlich bewilligt. C. Jenni, Notar.

H. von ARX & Cie., Zürich, Gotthardstr. 49
liefern als Spezialität:

Messerputzmaschinen.
Schweiz. Pat. 20183.
Die **zuverlässigste** der Gegenwart!
Kein Knutschen! Kein Zerschneiden der Gar-
nituren! Für Hand- u. Kraftbetrieb. Vereinfacht
alle Vorteile der besten bisherigen Systeme.
Referenzen: A. Misch, Hotel National & Ter-
minus, Zürich. Hotel Quellen-
hof, Ruzar, J. Würth, Pension Beau-Site, Inter-
laken. Caplain, Hotel Krono, Disentis, etc.
Hr. Meilin in Zürich schreibt: Ueber Ihre
"Cirkum"-Messerputzmaschine kann ich Ihnen
meine vollste Zufriedenheit aussprechen. Es ist die **beste**,
die ich bis jetzt gesehen habe und funktioniert tadello.

Milch-Entrahmungs-Maschinen.
Für Hotels, Konditoreien, Gasthöfe mit eigener
Landwirtschaft.
Keine saure Milch! Stets süßes Rahm! Bezahlst sich
in kürzester Zeit! Entrahmt per Stunde 50 Liter Milch!
Viele Hunderte im Betrieb!
Referenzen: Kurhaus Zürichberg, Hotel Tamina, Ra-
gaz, Hotel Hirschen, Garten-Pension, Hotel
des Alpes, Interlaken, Kurhaus Boeken-Horgen, Pen-
sion Alpach-Mirigen, etc. etc.
Man verlange unsere Illustr. Preislisten über
Haushaltungs-Gegenstände.

Schloss Alt-Falkenstein

sehr gut erhaltene, prachtvoll gelegene Besitzung in der **Kul**
(Bahnhofstation zwischen Oensingen und Balsthal), mit vielen Loka-
litäten und mehreren Kellern

vorzüglich geeignet für eine Wirtschaft
ist billig zu verkaufen. Schöner Ausflugspunkt. Waldpartien.
Nähere Auskunft erteilen die Bevollmächtigten
Haga & Gutzwiller, Basel,
Marktgasse 3.
(H 3842 Q) 146

Directeur d'hôtel.

A la tête d'une société et dirigeant un Leading-Hôtel uni-
versellement connu et de tout premier ordre, je désire pour la
saison d'hiver me charger d'une seconde grande direction.
Prière d'adresser les offres à l'administration du journal
sous chiffre **H 1061 R**.

Hotel-Lingerie.
Jaquardweberel. Handweberel.
Eigene Fabrikation aller Arten Leinenwaren.
Bettücher, Tischtücher, Servietten, Wasch-
und Küchentücher, Bazin etc. in Leinen, Halbleinen
und Baumwolle.
Beste und dauerhafteste Qualitäten.

Müller-Jaegg & Cie., Langenthal
vormals Gebrüder Müller.

Sphinxbier.

Unter dieser Marke offeriere ich speziell den Herren
Hoteliers ein feines Tafelbier in eleganter Packung zum
Preise von 22 Cts. per Flasche ab Zürich, auf Wunsch
pasteurisiert.

Postversand in der ganzen Schweiz in Kisten von
12 Flaschen (Bier Fr. 2.65, Porto Fr. 1.50, Retourporto Fr. 1.—).
Rascheste Bedienung. Wenn nicht anders gewünscht, Nach-
nahme. Zu empfehlen für entlegene Bergthöle.

Bahnversand in Kisten von 24 Flaschen. Auf
Wunsch Franko-Offerte.

Telegramme:
Sternbräu Zürich. **A. Hürlimann**
Brauerei Zürich.

